

УДК 376.37
DOI 10.17513/snt.40333

ПОТЕНЦИАЛ ПРИМЕНЕНИЯ ПОЛИКОДОВЫХ ТЕКСТОВ В ЛОГОПЕДИЧЕСКОЙ РАБОТЕ ПО КОРРЕКЦИИ НЕДОСТАТКОВ СВЯЗНЫХ ВЫСКАЗЫВАНИЙ У ДЕТЕЙ ДОШКОЛЬНОГО ВОЗРАСТА С ОБЩИМ НЕДОРАЗВИТИЕМ РЕЧИ

Паршенкова Е.Н., Ташина Т.М.

*Шуйский филиал ФГБОУ ВО «Ивановский государственный университет», Шуя,
e-mail: vena.mail@yandex.ru, ta-ta81@yandex.ru*

Цели исследования – изучение и анализ особенностей и недостатков связанных речевых высказываний детей дошкольного возраста с общим недоразвитием речи и определение эффективных подходов к преодолению выявленных недостатков на основе использования коррекционного потенциала поликодовых текстов. Сбор эмпирических данных для анализа сформированности умений продуцирования связанных высказываний был осуществлен на базе дошкольных образовательных учреждений г.о. Шуя Ивановской области (МДОУ «Детский сад № 23» комбинированного вида, МДОУ «Центры развития ребенка – детские сады» № 2, № 4, № 6). Общая совокупная выборка составила 48 обучающихся групп компенсирующей направленности для детей с тяжелыми нарушениями речи. Полученные эмпирические данные позволили прийти к выводу о том, что можно говорить о двух группах детей с общим недоразвитием речи: у детей первой группы недостатки связанных высказываний обусловлены собственно ограниченностью репертуара языковых единиц, у ребят второй группы недостатки выражены более грубо и являются следствием не только бедности речевых средств, но и проблем внутреннего программирования высказываний. В качестве одного из эффективных средств коррекции недостатков продуцирования связанных высказываний у дошкольников с общим недоразвитием речи рассматривается применение поликодовых текстов, что облегчает понимание детьми смысла текста, осознание его структурной организации, выступает в качестве наглядной основы для воспроизведения исходного текста при пересказе и составлении самостоятельного высказывания.

Ключевые слова: дети дошкольного возраста, общее недоразвитие речи, связанное высказывание, поликодовый текст

THE POTENTIAL OF USING POLYCODE TEXTS IN SPEECH THERAPY TO CORRECT DISORDERS OF COHERENT UTTERANCES IN PRESCHOOL CHILDREN WITH GENERAL SPEECH UNDERDEVELOPMENT

Parshenkova E.N., Tashina T.M.

*Shuya branch of Ivanovo State University, Shuya,
e-mail: vena.mail@yandex.ru, ta-ta81@yandex.ru*

The purpose of the study is to study and analyze the features and disadvantages of coherent speech utterances of preschool children with general speech underdevelopment and to identify effective approaches to overcome the identified shortcomings based on the use of the correctional potential of polycode texts. Empirical data was collected to analyze the formation of coherent utterance production skills on the basis of preschool educational institutions in Shuya, Ivanovo region (MDOU «Kindergarten No. 23» of a combined type, MDOU «Child Development Centers – kindergartens» № 2, № 4, № 6). The total cumulative sample consisted of 48 study groups of compensatory orientation for children with severe speech disorders. The empirical data obtained allowed us to conclude that we can talk about two groups of children with general speech underdevelopment: in the first group, the disorders of coherent utterances are due to the limited repertoire of language units, in the second group, the disorders are expressed more crudely and are not only a consequence of the poverty of speech resources, but also the problems of internal programming of utterances. As one of the effective means of correcting the shortcomings of producing coherent utterances in preschoolers with general speech underdevelopment, the use of polycode texts is considered, which facilitates children's understanding of the meaning of the text, awareness of its structural organization, and acts as a visual basis for reproducing the source text when retelling and composing an independent statement.

Keywords: preschool children, general speech underdevelopment, coherent utterance, polycode text

Введение

Типичной характеристикой речевой продукции детей с общим недоразвитием речи (ОНР) является наличие в ней повторяющихся ошибок как следствие дефицитов всех компонентов речезыковой системы: недостатков фонетического, лексического и грамматического оформления высказыва-

ния. Данное нарушение закономерно негативно отражается на качестве связной речи.

Связная речь – явление сложное, характеризующееся иерархически выстроенной структурой, которой присущи черты точности, логичности, последовательности и содержательной полноты при передаче замысла говорящим. В связной речи в со-

вокупности не только отражаются и реализуются все компоненты речезыковой системы, но и оказываются задействованными высшие психические функции, прежде всего мышление, которое обеспечивает возможности внутреннего планирования речи. Поэтому в связной речи принято различать два взаимосвязанных плана: мыслительный (иными словами, план содержания) и речевой (план выражения) [1]. При этом смысловые структуры, отражающие связи и отношения будущего высказывания, создаются, согласно Н.И. Жинкину [2, с. 23–24], единицами универсального предметно-схемного или предметно-изобразительного кода.

У обучающихся с ОНР трудности в связной речи чаще всего связаны с собственно речевыми дефицитами, а в более сложных случаях затруднения внешнего оформления связного высказывания имеют более глубокие корни и провоцируются несформированностью способности к внутреннему их программированию. В данном случае страдает целостность продуцируемого текста: нарушается передача причинной обусловленности, внутренних логических связей, допускаются пропуск важных или необоснованное включение смысловых звеньев, незавершенность как отдельных эпизодов, так и всего высказывания в целом [3]. Такие нарушения, по теории Л.С. Выготского о сложной структуре дефекта, можно рассматривать в качестве вторичных проявлений, выражающихся в недостаточной сформированности познавательных процессов, составляющих психологическую базу способности к продуцированию связных высказываний.

Поэтому в процессе логопедического воздействия по формированию и коррекции нарушений связной речи важно комплексно обрабатывать как речевые средства, так и собственно мыслительные, обеспечивающие программу высказывания, его логичность и последовательность. При этом целесообразно использовать такие инструменты, которые выступали бы средством демонстрации внутреннего, идеального, смыслового плана сообщения.

Роль такого инструмента могут выполнять поликодовые тексты, рассматриваемые современными исследователями в типологии нелинейных текстов, среди которых еще различают монокодовые и дикодовые (или креолизованные) тексты [4, 5].

Информация в поликодовом тексте кодируется посредством различных знаковых средств, задействующих различные модальности восприятия, имеющих как словесное, так и невербальное (аудиальное, визуальное, двигательное и пр.) выражение.

В качестве примера поликодовых текстов могут выступать и серийно организованная наглядность, и мультипликационный фильм, и видеоролик, и комикс, и графическая схема, и знаковая модель. В любом поликодовом тексте предполагается наличие визуально воспринимаемых объектов, которые выступают для детей как наглядная опора при программировании высказывания во внутреннем плане и разворачивании его в экспрессивной (внешней) речи.

Анализ, проведенный С.Н. Каштановой, М.И. Дружининой, свидетельствует, что поликодовые тексты достаточно широко применяются в образовательной практике и реализуются в коррекционных методиках в виде графических записей структуры связного сообщения, блоков-квадратов, схем, комиксов и т.п. [6].

Таким образом, представленный анализ специальных психолого-педагогических литературных источников свидетельствует о том, что у детей дошкольного возраста с ОНР отмечаются выраженные недостатки продуцирования связных высказываний, что является основанием для проведения констатирующего экспериментального исследования уровня сформированности данного умения, а также определяет пути поиска эффективных средств коррекции выявленных недостатков посредством применения в коррекционной работе поликодовых текстов.

Цели исследования – изучение и анализ особенностей и недостатков связных речевых высказываний детей дошкольного возраста с ОНР и определение эффективных подходов к преодолению выявленных недостатков на основе использования коррекционного потенциала поликодовых текстов.

Материал и методы исследования

Исследование проводилось на базе образовательных учреждений г.о. Шуя Ивановской области (МДОУ «Детский сад № 23» комбинированного вида, МДОУ «Центр развития ребенка – детский сад» № 2, № 4, № 6) в период с 2020 по 2024 годы. Общая совокупная выборка составила 48 детей старшего дошкольного возраста.

Критерии включения в выборку участников исследования: наличие заключения психолого-медико-педагогической комиссии, подтверждающего первичный характер речевого нарушения; верифицированное логопедическое заключение – общее недоразвитие речи (III уровень речевого развития); систематическая логопедическая помощь в условиях дошкольной образовательной организации в группах компенсирующей направленности для обучающихся с тяжелыми нарушениями речи.

Диагностическим инструментом выступала методика В.П. Глухова, включающая в себя серию из восьми блоков диагностических заданий [7, с. 39–64]. Оценку выполнения заданий производили по каждому блоку (по пятибалльной шкале) путем суммирования баллов, полученных за выполнение диагностических заданий, осуществляли определение уровня сформированности умения продуцировать связное речевое высказывание: хороший (от 33 до 40 баллов), удовлетворительный (от 25 до 32 баллов), недостаточный (от 17 до 24 баллов), низкий (от 9 до 16 баллов), начальный («условно нулевой») (от 0 до 8 баллов).

Результаты исследования и их обсуждение

Полученные эмпирические данные позволяют говорить о двух группах детей с ОНР, имеющих трудности в связной речи. У детей первой группы недостатки связных высказываний проявляются затруднениями в подборе необходимых лексических (ограниченность словаря) и синтаксических (однотипность синтаксических конструкций) средств, наличием недостатков грамматического оформления высказываний, что обусловлено собственно ограниченностью репертуара языковых единиц. По методике В.П. Глухова у них диагностируется удовлетворительный уровень развития связной речи (18,75%).

У детей другой группы недостатки выражены более грубо, они являются не только следствием бедности речевых средств, но и проблемами внутреннего программирования высказываний. По-видимому, именно несформированностью навыка перевода наглядной образной иконической программы связного сообщения с субъективного языка внутренней речи на единицы натурального языка, согласно концепции Н.И. Жинкина о механизмах порождения речевых высказываний [2, с. 23], можно объяснить вышеперечисленные недостатки. К этой группе были отнесены дошкольники, уровни развития связной речи которых определены как недостаточный (25%), низкий (39,58%) и начальный (16,67%). Данные, полученные в ходе эмпирического изучения особенностей связных высказываний дошкольников с ОНР, в целом согласуются с результатами аналогичных исследований [7, 8], подтверждая их.

При разработке стратегии логопедического воздействия, направленного на преодоление выявленных недостатков, был принят во внимание тот факт, что коррекционный потенциал поликодовых текстов в целом, а также возможности их примене-

ния именно в формировании связной речи у детей дошкольного возраста обеспечиваются рядом обстоятельств.

Во-первых, познавательная деятельность человека не протекает с опорой лишь на одну, изолированную модальность – напротив, любое предметное восприятие системно, оно является результатом принципиально полимодальной деятельности [9, 10].

Во-вторых, устная речь, которая является основным коммуникативным каналом в дошкольном возрасте, имеет поликодовую природу. На поликодовость устного дискурса, в частности, обращает внимание В.Е. Черняковская, которая подчеркивает, что именно многосигнальность устного сообщения обеспечивает оптимальное декодирование его смысла [11].

В-третьих, дошкольный возраст характеризуется особой сензитивностью к освоению наглядного моделирования (К.А. Кравцова [12, с. 9]), что является основой поликодовых текстов.

В-четвертых, «информация в поликодовых текстах представлена в компрессионном виде, что автоматически оптимизирует когнитивные функции ребенка по принципу “не расшифруешь – не поймешь”» [13, с. 37].

Таким образом, поликодовость органична природе дошкольного возраста.

Поликодовые тексты представлены в разнообразных форматах, поэтому обладают широким функционалом и могут применяться на разных этапах логопедической работы по формированию и коррекции нарушений связной речи. Анализ имеющихся подходов к реализации данного направления коррекционной работы свидетельствует, что исследователи выделяют разное количество этапов и разное их наполнение. Вместе с тем, можно выделить общее, что их объединяет. Сама сущность связной речи диктует основные составляющие работы по ее формированию и коррекции, которые носят универсальный характер.

Связные речевые высказывания реализуются в разных формах и жанрах. По степени самостоятельности их можно условно классифицировать на репродуктивные, или вторичные, тексты, т.е. имеющие в своей основе текст, принадлежащий другому автору, и самостоятельно созданные тексты.

Общий алгоритм применения поликодовых текстов в логопедической коррекции связной речи на примере работы над пересказом выглядит следующим образом.

Пересказ – это осмысленное воспроизведение литературного образца в устной речи. При пересказе передается готовое авторское содержание и заимствуются готовые речевые формы. В основе пересказа

лежат такие навыки и умения, как: концентрация внимания, понимание основного содержания высказывания (умение выделять главное и второстепенное; устанавливать причинно-следственные связи); умение систематизировать и структурировать информацию; достаточный уровень образной и логической памяти; способность построить программу высказывания; собственное владение средствами импрессивной и экспрессивной речи.

Опыт экспериментальной работы авторов статьи позволил заключить, что тексты, имеющие поликодовую основу, целесообразно использовать уже на этапе подготовки к пересказу, когда усилия ребенка сосредоточены на понимании и запоминании авторского текста. Поскольку в основе понимания лежит наитеснейшая связь языковых и когнитивных компонентов речемыслительной деятельности, дефицит которых отмечается у детей с ОНР, то монокодовые тексты малоэффективны [14]. Важными для настоящего исследования являются результаты А.Г. Сониной, который установил, что семантический анализ изобразительной составляющей начинается раньше, чем семантический анализ вербальной составляющей. При этом, чем обильнее проиллюстрирован текст, тем сильнее сказывается положительный эффект от использования иллюстративного материала [15, с. 22]. Аналогичные выводы получены в исследованиях Ю.А. Шулекиной, где показано, что дети дошкольного возраста с ОНР стабильно демонстрируют лучшее понимание и запоминание поликодового литературного текста по сравнению с монокодовым [13]. Кроме этого, невербальные компоненты поликодового текста содействуют формированию эмоционального отношения к содержанию текста, делают знакомство с ним более привлекательным для ребенка, а значит, менее энергозатратным.

В качестве конкретных вариантов поликодовых продуктов на этом этапе хорошо зарекомендовали себя комиксы и мультипликационные фильмы – как созданные для обычного употребления, так и целенаправленно разработанные специалистами для решения различных коррекционно-развивающих задач и представленные в свободном медиадоступе либо в качестве платного контента. Смысловая компрессия, содержащаяся в поликодовых текстах, содействует повышению качества понимания смысла текста.

На этом этапе могут применяться и отдельные элементы полимодальности. Например, работая с лексико-грамматической составляющей текста, в качестве приема

семантизации лексемы возможно использование загадок с ребусами-отгадками. При отработке основных грамматических категорий полезно включать картинки-схемы разной степени абстрагирования.

Для формирования у дошкольников понятий о структуре текста (начало, середина, конец) также могут быть полезными упражнения с применением поликодовых текстов. Так, в упражнении «Сложи картинку» на этапе первичного знакомства детей с текстом он иллюстрируется сюжетными картинками, между которыми стрелочками наглядно отражена последовательность текста. Далее картинки перемешивают, детям (ребенку) предлагают вспомнить и восстановить хронологию рассказа путем расположения сюжетных картинок в нужной последовательности: что было сначала, что в середине, а что в конце. Восстановленная серия картинок служит затем опорой для последующего самостоятельного воспроизведения текста. Более сложная версия этого упражнения под условным названием «Наведи порядок» имеет своей целью научить различать сюжеты разных рассказов и формировать понятия: начало, середина и конец текста. Реализация выглядит так: перед детьми раскладывают сначала одну серию сюжетных картинок (между картинками используются стрелочки) и читают рассказ. Аналогично ведут работу со второй серией сюжетных картинок. Далее две серии сюжетных картинок перемешивают, и дети получают инструкцию: «Вспомните первый рассказ и найдите к нему картинку, разложите их так: что было сначала, что потом и что в конце». Аналогично со вторым рассказом.

С целью повышения эффективности запоминания текста, обеспечения подробной или краткой программы будущего высказывания в материальной форме возможно применение мнемотехник, изобразительного моделирования, комиксов и т.п. При этом целесообразно не столько использовать готовые варианты мнемотехник и комиксов, сколько привлекать детей к их созданию. Участие воспитанников в изготовлении материализованных опор способствует более глубокому пониманию текста, а также лучшему его запоминанию.

Заключение

Таким образом, полученные эмпирические данные подтверждают наличие выраженных недостатков продуцирования связанных высказываний у детей дошкольного возраста с ОНР. При этом у части дошкольников проявления данной недостаточности обусловлены дефицитностью язы-

ковых средств оформления высказываний, а другой части эти дефициты усугубляются трудностями внутреннего программирования высказывания.

Применение поликодовых текстов, в которых информация передается посредством разнообразных полимодальных семиотических средств, имеет достаточно высокий коррекционный потенциал в работе с дошкольниками с ОНР, в целом способствует расширению кругозора и обогащению личного опыта детей, содействует реализации комплексного подхода, не только обеспечивает работу над умениями языкового оформления связных высказываний, но и создает условия для развития всех когнитивных процессов, прежде всего, мышления, что обеспечивает формирование психологических механизмов внутреннего планирования связного высказывания и его внешней реализации в экспрессивной речи.

Поликодовость способствует декодированию смыслового наполнения текста, что облегчает понимание детьми его смыслового содержания; благодаря полимодальным стимулам дети легче осознают структурную (композиционную) организацию текста, они же выступают в качестве наглядной основы для воспроизведения исходного текста при пересказе и составлении самостоятельного высказывания, обеспечивая личностно значимую мотивацию для его речепорождения.

Список литературы

1. Лахмоткина В.И., Ястребова Л.А. Педагогические аспекты формирования связной речи в контексте психологических и психолингвистических исследований // Проблемы современного педагогического образования. 2020. № 66-2. С. 204-208. URL: <https://gra.cfuv.ru/attachments/article/4601/Выпуск%2066%20часть%202,%202020%20год.pdf> (дата обращения: 17.02.2025).
2. Выдающиеся учёные Психологического института: Н.И. Жинкин, Ю.Б. Некрасова, Н.С. Лейтес / Ред.-сост. и автор предисловия Н.Л. Карпова. М.: ПИ РАО, РШБА, 2021. 400 с. URL: https://psy.su/content/files/Zhinkin_Nekrasova_Leites.pdf (дата обращения: 17.02.2025).
3. Корнев А.Н., Балчиониене И. Влияние жанра устного дискурса на распределение лексических и грамматических ошибок у детей 6 лет с первичным недоразвитием речи // Специальное образование. 2023. № 1 (69). С. 90–103. DOI: 10.26170/1999-6993_2023_01_08.
4. Кобзева Е.В. Поликодовый текст как объект филологического анализа // Известия Волгоградского государственного педагогического университета. 2017. № 10 (123). С. 58-62. URL: <http://izvestia.vspu.ru/files/publics/123/58-62.pdf> (дата обращения: 17.02.2025).
5. Новоспаская Н.В., Дугалич Н.М. Терминосистема теории поликодовых текстов // Русистика. 2022. Т. 20, № 3. С. 298–311. DOI: 10.22363/2618-8163-2022-20-3-298-311.
6. Каштанова С.Н., Дружинина М.И. Использование поликодовых текстов в развитии и коррекции связной речи у дошкольников с общим недоразвитием речи // Проблемы современного педагогического образования. 2022. № 76-4. С. 155-158. URL: <https://gra.cfuv.ru/attachments/article/5598/Выпуск%2076%20часть%204,%202022%20год.pdf> (дата обращения: 17.02.2025).
7. Глухов В.П. Методика формирования навыков связных высказываний у дошкольников с общим недоразвитием речи. М.: Юрайт, 2025. 237 с. URL: <https://urait.ru/bcode/564928> (дата обращения: 03.02.2025).
8. Корнев А.Н., Балчиониене И., Вишонкина А.А. Особенности овладения жанровым репертуаром устного дискурса у детей 4-6 лет с первичным недоразвитием речи и их сверстников с нормой развития // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Теория языка. Семиотика. Семантика. 2023. Т. 14, № 4. С. 1067–1090. DOI: 10.22363/2313-2299-2023-14-4-1067-1090.
9. Прокофьева Л.П. Синестезия в современной научной парадигме // Известия Саратовского университета. Новая серия. Серия: Филология. Журналистика. 2010. Т. 10, № 1. С. 3–10. DOI: 10.18500/1817-7115-2010-10-1-3-10.
10. Мурашова И.Ю. Исследование полимодального восприятия у обучающихся с разными характеристиками речевого развития // Международный научно-исследовательский журнал. 2024. №5 (143). URL: <https://research-journal.org/archive/5-143-2024-may/10.60797/IRJ.2024.143.8> (дата обращения: 17.03.2025). DOI: 10.60797/IRJ.2024.143.8.
11. Черняковская В.Е. Медиальный поворот в лингвистике: поликодовые и гибридные тексты // Вестник ИГЛУ. 2013. С. 122–127. URL: https://www.researchgate.net/publication/333661837_Medialnyj_povorot_v_lingvistike_polikodovye_i_gibridnye_teksty_vestnik_irkutskogo_gosudarstvennogo_lingvisticeskogo_universiteta_2013_2_23_S_12-127 (дата обращения: 17.02.2025).
12. Кравцова К.А. Психологические условия формирования способности старшего дошкольника к наглядному моделированию: автореф. дис. ... канд. психол. наук. Самара: ПГСГА, 2011. 21 с. URL: <https://dspace.kpfu.ru/xmlui/bitstream/handle/net/111404/0-789891.pdf;jsessionid=FE01C6987DBBA98B72674C2EBB8CC2C0?sequence=1> (дата обращения: 17.02.2025).
13. Шулекина Ю.А. Понимание поликодовых текстов детьми дошкольного возраста // Системная психология и социология. 2018. № 1 (25). С. 36–44. URL: [https://systempsychology.ru/J-rus/Vol25/Sist%20psixologiya%202018%201%20\(25\).pdf](https://systempsychology.ru/J-rus/Vol25/Sist%20psixologiya%202018%201%20(25).pdf) (дата обращения: 17.02.2025).
14. Валявко С.М., Шулекина Ю.А. Изучение смыслового восприятия логико-грамматических конструкций старшими дошкольниками // Специальное образование. 2016. № 1(41). С. 38–51. URL: <http://elar.uspu.ru/bitstream/uspu/2871/1/speo-2016-01-04.pdf> (дата обращения: 17.02.2025).
15. Сонин А.Г. Моделирование механизмов понимания поликодовых текстов: автореф. дис. ... докт. филол. наук. Москва: МГЛУ, 2006. 48 с. URL: <https://www.dissertat.com/content/modelirovanie-mekhanizmov-ponimaniya-polikodovykh-tekstov> (дата обращения: 17.02.2025).